

# ELEMENTI I MJERILA VREDNOVANJA UČENIKA

Nastavni predmet: ENGLESKI JEZIK, 1. strani jezik, Razred: 1.-3. razred

Osnovna škola: OŠ Petra Studenca Kanfanar

Učiteljica: Karla Roša

## Elementi vrednovanja za prvi i drugi razred:

- Slušanje s razumijevanjem
- Govorenje

*Napomena: čitanje (prepoznavanje grafijskog oblika riječi) i pisanje (preslikavanje riječi) vježbaju se i opisno prate.*

## Elementi vrednovanja za treći razred:

- Slušanje s razumijevanjem
- Čitanje s razumijevanjem
- Govorenje
- Pisanje

Za prikupljanje informacija o učenikovu učenju i njegovim postignućima primjenjuju se raznoliki pristupi vrednovanju koji se međusobno razlikuju s obzirom na svrhu primjene, interpretaciju i korištenje prikupljenih podataka.

Učenici će se vrednovati **sumativno i formativno**.

**Formativno vrednovanje** jest vrednovanje učeničkih postignuća koje se odvija za vrijeme učenja i poučavanja radi davanja informacija o učenikovu napredovanju i unapređivanja budućeg učenja i poučavanja, poticanja učeničkih refleksija o učenju, utvrđivanja manjkavosti u učenju, prepoznavanja snaga te planiranja budućeg učenja i poučavanja. Iako ovo vrednovanje ne rezultira brojčanom ocjenom utječe na sveukupnu ocjenu iz samog predmeta.

Vrednovanje naučenoga jest **sumativno vrednovanje** kojem je svrha procjena usvojenosti odgojno-obrazovnih ishoda nakon određenog (kraćeg ili dužeg) razdoblja učenja i poučavanja. Njime se sažimaju informacije o tome što učenik zna i može učiniti u određenoj vremenskoj točki kako bi se dokumentiralo i izvijestilo o njegovim postignućima i napredovanju. U tu se svrhu vrednovanje naučenoga uglavnom koristi ocjenama ili nekom drugom sumativnom procjenom.

**Jezične zakonitosti** sastavni su dio usmenog i pisanog izražavanja te se ovladanost njima može **vrednovati zasebno (formativno), a ocjenjuju se integrirano (sumativna procjena).**

U toku godine učenike će se pratiti **formativno** putem raznovrsnih načina vrednovanja: rubrike, anegdotske zabilješke, učeničke mape, ciljana propitivanja za provjeru razumijevanja, promatranje učitelja, kviz, igranje uloga, domaće zadaće, kraće pisane provjere znanja, pisanje diktata, opažanja učenika tijekom individualnog rada ili rada u skupinama, rasprave u skupinama, samovrednovanje i vršnjačko vrednovanje i dr.

Kod vrednovanja u rubrikama: **Razumijevanje slušanjem** i **Razumijevanje čitanjem** tekst podrazumijeva sve proizvode jezične upotrebe – govorni, pisani, vizualni ili multimodalni.

Multimodalni tekstovi kombiniraju jezik s drugim sustavima komuniciranja kao što su tiskani ili digitalni tekst, vizualna pomagala te zvučna ili govorna riječ. Ovisno o godini učenja i poučavanja ishoda, tekstovi se razlikuju po dužini i složenosti.

Složenost teksta ovisi o kvantitativnim i kvalitativnim pokazateljima složenosti i učenikovu poznavanju teme teksta. Kvantitativni pokazatelji složenosti odnose se na obilježja riječi i rečenica poput dužine, učestalosti i složenosti, a kvalitativni pokazatelji na vrstu teksta, složenost izloženih ideja, stil autora i način na koji je tekst strukturiran i prezentiran. Budući da su učenikova prethodna znanja o temi treći čimbenik o kojemu ovisi složenost teksta, procjena složenosti, uz navedene pokazatelje, ovisi i o stručnoj procjeni učitelja.

U **prvom polugodištu prvog razreda** osnovne škole učitelj prati učenikova postignuća (opisno ocjenjivanje u rubriku s lijeve strane), ali ga ne ocjenjuje brojučano, nego ga odgojno-obrazovnim postupcima i mjerama potiče i priprema na vrednovanje i ocjenjivanje njegovih postignuća i ocjenjivanje njegova uspjeha u daljnjem školovanju. Tijekom cijelog prvog i drugog razreda ocjenjuju se SAMO DJELATNOST RAZUMIJEVANJA SLUŠANJEM I GOVORENJA. DJELATNOST PISANJA I ČITANJA SE NE OCJENJUJE BROJČANO/SUMATIVNO.

**Čitanje se u prvom i drugom razredu ne ocjenjuje nego formativno prati**, što podrazumijeva prepoznavanje grafijskog oblika riječi. Učenici pamte kako riječ u engleskom jeziku izgleda više negoli što mogu raščlaniti riječ na slova, posebno zato što se, za razliku od hrvatskoga, riječi ne izgovaraju kako se pišu.

Primjeri za čitanje:

Čitaju riječi s kartica (npr. koje pridružuju slikovnim karticama).

Čitaju riječi s ploče (npr. učitelj na ploču piše 10 riječi, a učenici trebaju prepisati one riječi koje učitelj izgovori; napomena: aktivnost uključuje djelatnost pisanja, ali njome se primarno provjerava čitanje - prepoznavanje grafijskog oblika riječi).

Čitaju riječi i kratke rečenice u udžbeniku u radnoj bilježnici i drugim radnim materijalima (kratke se rečenice ne čitaju naglas nego je glavni smisao razumijevanje pročitano).

Čitaju slikopriče - tekst u kojem je dio riječi zamijenjen sličicom.

Čitaju riječi uz kratke i jednostavne pjesme.

**Djelatnost pisanja se u prvom i drugom razredu ne ocjenjuje nego formativno prati**, što podrazumijeva da učenici prepisuju (preslikavaju) slova engleske abecede, posebice ona koja ne postoje u hrvatskoj abecedi: Q, W, X, Y.

Primjeri za pisanje:

Prepisuju (preslikavaju) **riječi** - npr. učestale riječi, riječi u formatu popisa za kupovinu, popisa želja za darove, popisa sastojaka za čarobni napitak i sl..

Prepisuju (preslikavaju) **kratke rečenice** - npr. rođendanska čestitka, blagdanska čestitka....

Prepisuju (preslikavaju) riječi i stvaraju kratke rečenice - npr. opisi, pjesmice (mini poems)...

Stvaraju strip prepisujući riječi i kratke rečenice u oblačiće (likove može pripremiti učitelj, a mogu ih nacrtati i sami učenici).

**Stvaraju slikovnicu** na istom principu kao i strip.

### **Zaključna ocjena**

Zaključna je ocjena iz nastavnog predmeta izraz postignute razine učenikovih kompetencija u nastavnom predmetu/području, rezultat ukupnog procesa vrednovanja tijekom nastavne godine, a izvodi se temeljem elemenata vrednovanja.

Zaključna ocjena iz nastavnog predmeta na kraju nastavne godine ne mora proizlaziti iz aritmetičke sredine upisanih ocjena.

### **Učenici s posebnim potrebama:**

Sukladno Pravilniku o osnovnoškolskom odgoju i obrazovanju učenika s teškoćama u razvoju učenik s posebnim potrebama svladava nastavni program prema utvrđenoj razini teškoće, odnosno prema redovnom nastavnom programu uz primjenu individualiziranih postupaka ili prema prilagođenom programu.

Prilagođeni program iz članka 4. ovog pravilnika je program primjeren osnovnim karakteristikama teškoće u djeteta, a u pravilu pretpostavlja smanjivanje intenziteta i ekstenziteta pri izboru nastavnih sadržaja obogaćenih specifičnim metodama, sredstvima i pomagalicama.

Ispitivanje, kao i ostali postupci, ovisi o učenikovim sposobnostima i mogućnostima i mogućim načinima komuniciranja i izražavanja (usmeno, pismeno, gestovno, izradbom nekog rada i sl.). Načini i oblici provjeravanja **bit će primjereni učeniku i njegovim specifičnostima, djelovat će afirmativno i poticajno na učenike, kako bi kvalitetno iskoristili očuvane sposobnosti, i razvili nove.**

### **Pisane provjere**

#### **Pisanje**

Tijekom školske godine piše se više većih pismenih provjera znanja (sami broj određuje učitelj s obzirom na individualne potrebe i posebnosti pojedinog razreda) te po potrebi više kraćih provjera znanja (**koje se ocjenjuju formativno**). U PRVOM I DRUGOM RAZREDU DJELATNOST PISANJA SE NE OCJENJUJE.

Rezultati pisane provjere se upisuju u rubrike prema bodovnoj skali za pisanje provjere :

odličan – 90-100%

vrlo dobar – 78-89%

dobar - 62-77%

dovoljan – 50-61%

nedovoljan - manje od 50%

1. razred

|            | Slušanje s razumijevanjem                                                                                                                                                                                                                                                                           | Govorenje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odličan    | Učenik razumije gotovo sve riječi, izraze i upute. Samostalno odgovara na postavljena pitanja, logički zaključuje i uspješno povezuje slikovne i slušne sadržaje. Obradene sadržaje u cijelosti razumije i lako prenosi na osobne situacije. Brzo uočava jezične zakonitosti i lako ih primjenjuje. | Učenik je izrazito komunikativan, lako se i tečno samostalno izražava. Ima pravilan izgovor i izrazito razvijen smisao za intonaciju. Povezuje slikovni predložak i izgovorenu riječ. Na pitanja odgovara punim rečenicama, opisuje precizno i točno. Brzo uočava i primjenjuje jezične zakonitosti. Izuzetno lako verbalno uzvraća na verbalne i neverbalne poticaje. |
| vrlo dobar | Učenik razumije većinu riječi, izraza i naredbi. Odgovara uspješno na većinu pitanja i povezuje pojmove uz minimalnu pomoć učitelja. Uspješno povezuje vizualne i auditivne jezične sadržaje uz manje pogreške.                                                                                     | Učenik je komunikativan i većinom pravilno govori uz manje nesigurnosti, koje brzo uočava i ispravlja. Trudi se pravilno reproducirati nove sadržaje. Na verbalne i neverbalne poticaje reagira primjerenom brzinom.                                                                                                                                                   |
| dobar      | Učenik razumije određene riječi, izraze i naredbe. Potrebno ga je poticati na samostalnost u radu, a zbog otežanog povezivanja slikovnog i slušnog sadržaja potrebna mu je pomoć učitelja.                                                                                                          | Učenik ima poteškoća u izgovoru specifičnih glasova engleskog jezika, uočava razliku u odnosu na hrvatski jezik uz pomoć učitelja. Vokabular je skroman, a izražavanje i odgovaranje uz čestu pomoć učitelja. Izražava se uglavnom na poticaj, uz dosta pogrešaka.                                                                                                     |
| Dovoljan   | Učenik koristi minimalni fond riječi, pitanja, upute i naredbe razumije samo uz pomoć učitelja. Samo uz pomoć učitelja povezuje slikovni i slušni sadržaj, potreban je stalan poticaj                                                                                                               | Učenik nepravilno i teško izgovara riječi uz izraženu sporost i nesigurnost. Sposoban je odgovoriti samo na vrlo jednostavna pitanja, yes/no odgovorima. U radu se oslanja na druge učenike. Potrebna je stalna pomoć i poticaj učitelja.                                                                                                                              |

|  |                                                                         |  |
|--|-------------------------------------------------------------------------|--|
|  | učitelja i/ili učenika u pri samostalnom radu, radu u paru ili u grupi. |  |
|--|-------------------------------------------------------------------------|--|

## 2. razred

|            | Slušanje s razumijevanjem                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Govorenje                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odličan    | Učenik pokazuje razumijevanje gotovo svih novih riječi, izraza i uputa. Samostalno odgovara na postavljena pitanja, logički zaključuje i uspješno povezuje slikovne i slušne sadržaje. Pokazuje razumijevanje obrađenog gradiva u cijelosti i lako ga prenosi na osobne situacije. Brzo uočava jezične zakonitosti i primjenjuje ih bez poteškoća. | Učenik je izrazito komunikativan, lako se i tečno samostalno izražava. Ima pravilan izgovor te povezuje izgovor i slikovni prikaz. Na pitanja odgovara punim rečenicama, opisuje precizno i točno. Brzo uočava i primjenjuje jezične zakonitosti. Izuzetno lako verbalno uzvraća na verbalne i neverbalne poticaje. |
| vrlo dobar | Učenik pokazuje razumijevanje većine riječi, izraza i naredbi. Uspješno odgovara na većinu pitanja i povezuje pojmove uz minimalnu pomoć učitelja. Uspješno povezuje vizualne i auditivne jezične sadržaje uz manje pogreške.                                                                                                                      | Učenik je komunikativan i većinom pravilno govori uz manje nesigurnosti, koje brzo uočava i ispravlja. Trudi se pravilno reproducirati nove sadržaje. Na verbalne i neverbalne poticaje reagira primjerenom brzinom.                                                                                                |
| dobar      | Učenik razumije određene riječi, izraze i naredbe. Potrebno ga je poticati na samostalnost u radu, a zbog                                                                                                                                                                                                                                          | Učenik ima poteškoća u izgovoru specifičnih glasova engleskog jezika, uočava razliku u odnosu na hrvatski jezik uz pomoć učitelja. Vokabular je skroman, a                                                                                                                                                          |

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | otežanog povezivanja slikovnog i slušnog sadržaja potrebna mu je pomoć učitelja.                                                                                                                                                                              | izražavanje i odgovaranje uz čestu pomoć učitelja. Izražava se uglavnom na poticaj, uz dosta pogrešaka.                                                                                                                                   |
| <b>Dovoljan</b> | Učenik koristi minimalni fond riječi, pitanja, upute i naredbe razumije samo uz pomoć učitelja. Samo uz pomoć učitelja povezuje slikovni i slušni sadržaj, potreban je stalan poticaj učitelja i/ili učenika u pri samostalnom radu, radu u paru ili u grupi. | Učenik nepravilno i teško izgovara riječi uz izraženu sporost i nesigurnost. Sposoban je odgovoriti samo na vrlo jednostavna pitanja, yes/no odgovorima. U radu se oslanja na druge učenike. Potrebna je stalna pomoć i poticaj učitelja. |

### 3. razred

|                | <b>Slušanje s razumijevanjem</b>                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Čitanje s razumijevanjem</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Govorenje</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Pisanje</b>                                                                                                                                                                                          |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Odličan</b> | U potpunosti pokazuje razumijevanje osnovne poruke kratkog i jednostavnog teksta poznate tematike (pri slušanju) u gotovo svim aktivnostima. Samostalno odgovara na pitanja (yes/no), povezuje upute s radnjama i slikovnim prikazima. Griješi rijetko te eventualne greške sam ispravlja. | U potpunosti pokazuje razumijevanje osnovne poruke kratkog i jednostavnog teksta poznate tematike u gotovo svim aktivnostima. Samostalno odgovara na pitanja razumijevanja (yes/no, who?) te tečno ponavlja ključne rečenice iz teksta pritom oponašajući intonaciju. Griješi rijetko te eventualne greške sam ispravlja. | Samostalno razmjenjuje naučene i vlastite rečenice s drugom osobom postavljajući vlastita (jednostavna) i naučena pitanja i dajući vlastite i naučene odgovore (yes/no, who?). Vokabular je usvojio u potpunosti, a u izražavanju je samostalan s elementima kreativnosti. Prepoznaje priliku za preuzimanje riječi te mu uglavnom nije potrebna potpora učitelja. Eventualne greške brzo uočava i sam ispravlja. | Uz rijetke pogreške zapisuje riječi i rečenice koje proizlaze iz aktivnosti. Od naučenih elemenata samostalno stvara nove rečenice. Greške uglavnom uočava sam, a ispravlja ih u potpunosti samostalno. |

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| vrlo dobar | Uz povremenu pomoć pokazuje razumijevanje osnovne poruke kratkog i jednostavnog teksta poznate tematike (pri slušanju) u gotovo svim aktivnostima. Uz povremenu pomoć odgovara na pitanja (yes/no), povezuje upute sa radnjama i slikovnim prikazima. Ponekad griješi, no eventualne greške sam ispravlja.  | Uz povremenu pomoć pokazuje razumijevanje osnovne poruke kratkog i jednostavnog teksta poznate tematike u gotovo svim aktivnostima. Uz povremenu pomoć odgovara na pitanja razumijevanja (yes/no, who?) te ponavlja ključne rečenice iz teksta. Uz povremene pogreške uspješno povezuje pisani i izgovoreni oblik riječi prilikom čitanja s razumijevanjem. Ponekad griješi, no greške sam ispravlja. | Uz povremenu pomoć razmjenjuje naučene i vlastite rečenice s drugom osobom postavljajući vlastita (jednostavna) i naučena pitanja i dajući vlastite i naučene odgovore (yes/no, who?). Većinu vokabulara je usvojio, a u izražavanju je uglavnom samostalan. Prepoznaje priliku za preuzimanje riječi te eventualne greške brzo uočava i sam ispravlja.                 | Uz povremene pogreške zapisuje riječi i rečenice koje proizlaze iz aktivnosti. Od naučenih elemenata, uz povremenu pomoć učitelja, samostalno stvara nove rečenice. Greške ispravlja samostalno, no potrebno mu je na njih skrenuti pažnju. |
| dobar      | Uz čestu pomoć pokazuje razumijevanje osnovne poruke kratkog i jednostavnog teksta poznate tematike (pri slušanju) u manje zahtjevnim aktivnostima. Uz česte pogreške odgovara na pitanja (yes/no), povezuje zvučne upute s radnjama ili slikovnim prikazima. U radu mu je često potrebna potpora učitelja. | Uz čestu pomoć pokazuje razumijevanje osnovne poruke kratkog i jednostavnog teksta poznate tematike u manje zahtjevnim aktivnostima. Uz česte pogreške odgovara na pitanja (yes/no) te češće reagira neverbalno nego verbalno. Uz česte greške povezuje pisani i izgovoreni oblik riječi te mu je u radu često potrebna potpora učitelja.                                                             | Uz čestu pomoć razmjenjuje lakše rečenice s drugom osobom postavljajući naučena pitanja i dajući naučene odgovore. Vokabular je skroman, a izražavanje i odgovaranje uz čestu pomoć učitelja. Izražava se uglavnom na poticaj te uz čestu pomoć učitelja. Ima poteškoća u izgovoru specifičnih glasova engleskog jezika. Ispravlja se uz poticaj učitelja, rijetko sam. | Uz čestu pomoć piše jednostavne rečenice na temelju aktivnosti koje su više strukturirane. Kod zapisivanja riječi i rečenica griješi u slovima s manje jasnom vezom na hrvatskom i engleskom jeziku.                                        |
| Dovoljan   | Djelomično pokazuje razumijevanje osnovne poruke kratkog i jednostavnog teksta poznate tematike (pri slušanju), no tek nakon pojednostavljenja i dodatnog objašnjenja te uz stalnu pomoć učitelja. Sudjeluje samo u dijelu aktivnosti zbog nedovoljno                                                       | Djelomično pokazuje razumijevanje osnovne poruke kratkog i jednostavnog teksta poznate tematike nakon dodatnih pojašnjenja i pojednostavljenja te uz stalnu pomoć učitelja. Uz stalne pogreške odgovara na manji dio                                                                                                                                                                                  | Uz stalnu pomoć razmjenjuje lakše rečenice s drugom osobom postavljajući naučena pitanja i dajući naučene odgovore. Vokabular je bazičan. Izražava se isključivo na poticaj te uz stalnu pomoć učitelja. Ima poteškoća u izgovoru specifičnih glasova engleskog jezika jer otežano                                                                                      | Uz stalnu pomoć piše jednostavne rečenice na temelju aktivnosti koje su u potpunosti strukturirane. Kod zapisivanja riječi i rečenica griješi u slovima s jasnom kao i manje jasnom vezom na hrvatskom i engleskom jeziku. Greške ne        |

|  |                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                         |                                                                                                       |                                                                  |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
|  | usvojenog vokabulara. Uz puno grešaka odgovara na jednostavna pitanja (yes/no), teško prati upute te povezuje slikovne prikaze s radnjama. Potrebna mu je stalna potpora učitelja. | pitanja razumijevanja pročitano (yes/no, who?) slijedom nedovoljno usvojenog vokabulara. Potrebna mu je stalna potpora učitelja u radu. | uočava razliku u odnosu na hrvatski jezik. Greške ne uočavam a ispravlja uz poticaj i model učitelja. | uočava, a kod ispravljanja mu je potrebna stalna pomoć učitelja. |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|